

ROMAN CATHOLIC CHURCH OF SAINT THOMAS AQUINAS

IGLESIA CATOLICA ROMANA

10970 Bywood Dr. (& East Glen), El Paso, TX 79936 - 915-592-1313
Email: saintthomasa@sbcglobal.net, Website: www.stthomas-elpaso.com

PASTOR

Rev. Ken Ducre

DEACONS

Joe Soto

Frank Segura

Ricardo Corella

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Saturday/Sábado

Vigil/Vigilia

4:00pm, English

Sunday/Domingo

8:30am, English

10:00am, Español

12:00pm, English

Weekdays/Diaria

5:30pm

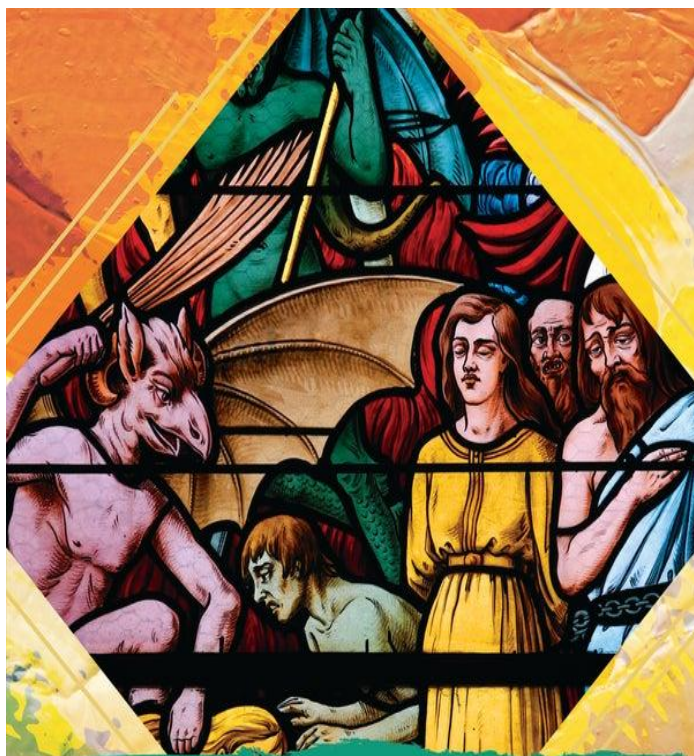
Mon. & Wed. English

Martes y Viernes Español

Thursday/Jueves

Liturgy of the Word &
Adoration

Liturgia de la Palabra y
Adoración



17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Thus it will be at the end of the age. The angels will go out and separate the wicked from the righteous." - Mt 13:49-51

17° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"Lo mismo sucederá al final de los tiempos: vendrán los ángeles, separarán a los malos de los buenos y los arrojarán al horno encendido." - Mt 13, 49-51

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCC. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. GLP

RECONCILIATION

RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles

6:00 - 7:00pm

OFFICE HOURS

Monday - Friday

9:00am - 6:00pm

Saturday 2:00pm-5:00pm

Sunday 8:30am-1:00pm

Member of the
El Paso Inter-religious
Sponsoring Organization
(EPISO).

Working to end poverty
and injustice
in the Borderland.

RELIGIOUS FORMATION

EDUCACION RELIGIOSA

Program for children and
adults to receive
Sacraments of Christian
Initiation.

Programa de preparación
para recibir sacramentos de
iniciación cristiana.
Disponible para niños y
adultos.

WEDDINGS/BODAS

Parishioners, registered or living within Parish boundaries, please contact pastor six months before planned wedding date.

Parroquianos, registrados o residentes de nuestra área parroquial, comunicarse con el párroco al menos seis meses antes de la fecha en que planean casarse.

BAPTISMS/BAUTISMOS

Celebrated the second Saturday of the month. Please call the office for additional information.

Se celebran el segundo sábado de cada mes. Favor de llamar a la oficina para información adicional.

QUINCEAÑERAS/OS

All boys and girls enrolled in our Religious Formation program are welcome to celebrate their 15th birthday at the parish.

Todos los niños y niñas inscritos en nuestro programa de Formación Religiosa son bienvenidos a celebrar su cumpleaños número 15 en la parroquia.



Welcome to the community of Saint Thomas Aquinas!
We are Blessed to have you with us.

We want to be living proof to you of the Love and Peace of Jesus Christ our Lord. We pray your time with us is a blessing for you as well! Welcome and God Bless!

¡Bienvenido a la comunidad de Santo Tomás de Aquino! Ya sea usted un vecino o un visitante que está de paso, sepa que es una bendición tenerlo con nosotros.

Queremos ser para usted una prueba viva del amor y la paz de Jesucristo nuestro Señor. ¡Oramos que su tiempo con nosotros sea una bendición para usted también! ¡Bienvenidos y Bendiciones!

GOSPEL MEDITATION

Matthew 13:44-52

Around the time that the gold rushes ended in the nineteenth-century West, a curious phenomenon arose in New England known as money diggers. These were men who roamed the countryside with shovels, divining rods, and superstitious hope, convinced that treasure lay buried beneath their feet. Surely there must be gold under our feet. But there was not. The craze of these wild goose chases caused many to lose farms, families, and sanity.

In this week's Gospel, Jesus inaugurates a new era of spiritual money digging. He announces, "The kingdom of heaven is like a treasure buried in a field." He invites us to become treasure seekers who search in the right place. What is of greatest value is not money beneath our feet, but the infinite treasure hidden deep in the humanity of Jesus himself, God's own blessed life. The glory of heaven lies veiled in his ordinary life, his teaching, his suffering, his Church.

This teaching about the Kingdom changes things. Now we see the Church's doctrinal and moral teachings are not arbitrary rules. They are a treasure map. Follow them, and we will uncover divine happiness. Ignore them, and we will wander aimlessly, spade in hand, digging in empty fields, discouraged.

Where have we wasted energy seeking treasure in the wrong places? How have we given up on seeking the treasure of truly finding God's love for us? If so, let us repent of both. Then let us dust off our shovels and get back to digging deep into the field of Christ Jesus and his Church. After all, He never ceases seeking his treasure in us. Father John Muir. ©LPi

LIVE THE LITURGY

Christ compares the kingdom of Heaven to buried treasure — the kind of a lifetime, one you would risk everything to keep. Are we doing all we can to hold onto this treasure that we have been lucky enough to discover? What is Heaven worth to us? ©LP

MEDITACIÓN EVANGÉLICA

Mateo 13:44-52

La Exhortación Apostólica Evangelii Gaudium (La alegría del Evangelio), del Santo Padre Francisco, nos habla de la alegría que llena el corazón del cristiano al escuchar la Palabra de Dios y ponerla en práctica. "La alegría del Evangelio llena el corazón y la vida entera de los que se encuentran con Jesús. Quienes se dejan salvar por Él son liberados del pecado, de la tristeza, del vacío interior y del aislamiento. Con Jesucristo siempre nace y renace la alegría" (Evangelii Gaudium, n. 1). Sin embargo, por el otro lado de la moneda, es decir, desde la lógica del mundo, se nos dice que la alegría es algo material, y es tener muchas cosas para alcanzar la felicidad. Pero todo eso es vano y pasajero; la verdadera alegría se encuentra en otro lugar y hay que poner empeño para buscarla.

El Evangelio de hoy nos habla de un tesoro escondido en un campo, de perlas finas y de una red lanzada al mar. Dejar todo lo que se tiene para obtener lo encontrado y luchar por conservarlo es un reto difícil. Esto se obtiene solo cuando se le encuentra sentido a lo encontrado y se reconoce que vale más que todo lo que ya se posee. ¡Qué felices somos cuando descubrimos algo que realmente vale la pena, que da sentido y dirección a nuestra vida! Entonces nos decimos: "Esto sí vale la pena". Jesús no se cansa de invitarnos a la búsqueda de su Reino: a encontrar el tesoro de su gracia en nuestro corazón, a valorar la perla preciosa de sus sacramentos y a lanzar la red de la paz y la alegría en nuestro entorno familiar y comunitario. ¡Señor, que tu Reino sea nuestra esperanza!

©LPi

VIVIR LA LITURGIA

Cristo compara el reino de los cielos con un tesoro enterrado — el hallazgo de toda una vida, uno por el que arriesgarías todo por conservarlo. ¿Estamos haciendo todo lo posible por conservar este tesoro que hemos tenido la suerte de descubrir? ¿Cuánto vale el Cielo para nosotros? ©LP

PRACTICING CATHOLIC RECOGNIZE GOD IN YOUR ORDINARY MOMENTS

Choosing Heaven

My children often ask me questions about Heaven. What does Heaven look like? Is there nighttime in Heaven? Do you get hungry in Heaven? Are there oceans in Heaven? Will we feel bored in Heaven?

My answer is almost always the same: "I can't tell you for sure." I guess I didn't realize how little we actually know about Heaven until I had kids who were obsessed with hearing the details.

But accepting human ignorance is liberating in a way, because it allows me to see clearly — and cling wholeheartedly to — the three things I do know for sure: Heaven is where God is, and Hell is where He isn't, and it's completely my decision where I want to be.

The choice, you see, is everything.

We need to pay attention to how Jesus describes the kingdom of Heaven in his parables. It is, he tells us, a treasure — but a treasure buried in a field owned by someone else. It is a beautiful pearl — and a very expensive pearl. It is a bountiful yield — one which must be carefully, even painstakingly sifted through.

It's so easy to imagine the delight of the man who finds the treasure, who encounters the pearl, who hauls the bursting net aboard, just as it is easy to call ourselves followers of Christ, to hang a Rosary from our windshield and go to Mass.

It's less easy, and a great deal more uncomfortable, to contemplate what comes next: the sacrifice, the commitment, the perseverance through uncertainty.

Heaven is an incredible stroke of luck — one that requires a good deal of follow-through. We can never earn it, but we must choose it. Again, and again and again, we must choose it. ©LPI



PRACTICANDO CATOLICISMO RECONOCE A DIOS EN TUS MOMENTOS ORDINARIOS

Eligiendo el Cielo

Mis hijos a menudo me hacen preguntas sobre el Cielo. ¿Cómo se ve el Cielo? ¿Hay noche en el Cielo? ¿Te da hambre en el Cielo? ¿Hay océanos en el Cielo? ¿Nos aburriríamos en el Cielo?

Mi respuesta casi siempre es la misma: "No puedo asegurártelo." Supongo que no me daba cuenta de lo poco que sabemos realmente sobre el Cielo hasta que tuve hijos obsesionados con escuchar los detalles.

Pero aceptar la ignorancia humana es liberador de alguna manera, porque me permite ver claramente — y aferrarme de todo corazón — a las tres cosas de las que sí sé con certeza: el cielo es donde está Dios, y el infierno es donde Él no está, y es completamente mi decisión dónde quiero estar.

La elección, como puedes ver, lo es todo.

Debemos prestar atención a cómo Jesús describe el reino de los cielos en sus parábolas. Nos dice que es un tesoro — pero un tesoro enterrado en un campo propiedad de otra persona. Es una perla preciosa — y una perla muy cara. Es una cosecha abundante — una que debe ser cuidadosamente examinada, incluso con mucho esmero.

Es tan fácil imaginar la alegría del hombre que encuentra el tesoro, que encuentra la perla, que arrastra la red que revienta a bordo de la barca, así como es fácil llamarnos seguidores de Cristo, colgar un Rosario en nuestro parabrisas y asistir a misa.

Es menos fácil, y mucho más incómodo, contemplar lo que viene después: el sacrificio, el compromiso, la perseverancia

a través de la incertidumbre.

El cielo es un golpe de suerte increíble — uno que requiere bastante seguimiento. Nunca podremos ganarlo, pero debemos elegirlo. Una y otra y otra vez, debemos elegirlo. ©LPI

WHY DO WE DO THAT? CATHOLIC LIFE EXPLAINED

The Giving of Treasure

Why are Catholics required to give money to the Church?

Offering money and other goods to God and the Church is, before all else, a statement of gratitude. We see this when we look at how our spiritual ancestors showed their gratitude to God for the gifts they had received (e.g. Genesis 14:18-20 and Genesis 28:16-22). One of the ways they offered thanks to God was through a practice called “tithing,” in which 10 percent of a person’s goods (crops, livestock, money, etc.) were given back to God.

Today, the practice of tithing — giving 10 percent — is still common in many Protestant communities, but it is not required for Catholics. Instead, the Catechism of the Catholic Church teaches us that, “The faithful also have the duty of providing for the material needs of the Church, each according to [their] own abilities” (no. 2043). This means that, although we are not bound to practice “tithing” in the traditional sense, we do share a responsibility to share our money or other resources with our parish communities. Like our spiritual ancestors, we give as a sign of our gratitude for the many gifts that God has given to us. Beyond this, we also share our resources with other Catholic organizations to help them finance their ministries, to continue and grow their outreach to the poor and the needy, and to provide just wages for their employees.

How much we give depends on our individual circumstances, but since we share a responsibility for the programs, outreach, and health of our parish communities and Catholic organizations, this question gives us a wonderful opportunity to ask some important questions about the quality of our giving and what our priorities are. Remember, we are only stewards of our time, talents, and treasures and as the First Letter of Peter reminds us, “As each one of you has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God’s varied graces” (4:10).

©LPI



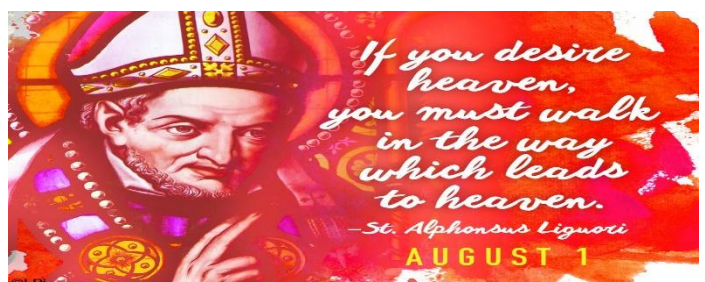
¿POR QUÉ HACEMOS ESO? VIDA CATÓLICA EXPLICADA

La Entrega del Tesoro

¿Por qué se requiere que los católicos den dinero a la Iglesia?

Ofrecer dinero y otros bienes a Dios y a la Iglesia es, ante todo, una declaración de gratitud. Vemos esto cuando observamos cómo nuestros antepasados espirituales mostraron su gratitud a Dios por los dones que habían recibido (por ejemplo, Génesis 14:18-20 y Génesis 28:16-22). Una de las formas en que ofrecieron gracias a Dios fue a través de una práctica llamada “diezmo,” en la que el 10 por ciento de los bienes de una persona (cosechas, ganado, dinero, etc.) se devolvían a Dios.

Hoy en día, la práctica de diezmar (dar el 10 por ciento) sigue siendo común en muchas comunidades protestantes, pero no es un requisito para los católicos. En cambio, el Catecismo de la Iglesia Católica nos enseña que “los fieles tienen también el deber de proveer a las necesidades materiales de la Iglesia, cada uno según [sus] propias capacidades” (n. 2043). Esto significa que, aunque no estamos obligados a practicar el “diezmo” en el sentido tradicional, compartimos la responsabilidad de compartir nuestro dinero u otros recursos con nuestras comunidades parroquiales. Al igual que nuestros antepasados espirituales, damos como muestra de nuestra gratitud por los muchos dones que Dios nos ha dado. Más allá de esto, también compartimos nuestros recursos con otras organizaciones católicas para ayudarlas a financiar sus ministerios, continuar y aumentar su alcance a los pobres y necesitados, y proporcionar salarios justos a sus empleados. Cuánto damos depende de nuestras circunstancias individuales, pero dado que compartimos la responsabilidad de los programas, el alcance y la salud de nuestras comunidades parroquiales y organizaciones católicas, esta pregunta nos brinda una maravillosa oportunidad para hacer algunas preguntas importantes sobre la calidad de nuestras donaciones y cuáles son nuestras prioridades. Recuerden, solo somos corresponsables de nuestro tiempo, talentos y tesoros y como nos recuerda la Primera Carta de Pedro: “Cada uno de ustedes ha recibido un don, úsenlo para servirse unos a otros como buenos administradores de las múltiples gracias de Dios” (4:10). ©LPI



QUESTIONS OF THE WEEK - INVITE PARISHIONERS TO REFLECT AND RESPOND TO SCRIPTURE

1st Reading

The Lord grants Solomon's request to give him a wise and discerning heart so he can rule justly over the people of Israel. Have you ever had a wish come true?

2nd Reading

Paul speaks of God working with believers according to his purposes. How would you describe your purpose or passion in life?

Gospel Reading

Jesus often speaks in parables about the kingdom of Heaven that invite you to imagine how God works in the world. Where do you see God at work in your family? ©LPI

PREGUNTAS DE LA SEMANA - INVITAR A PARROQUIANOS A REFLEXIONAR Y RESPONDER

Pregunta de la 1ª Lectura

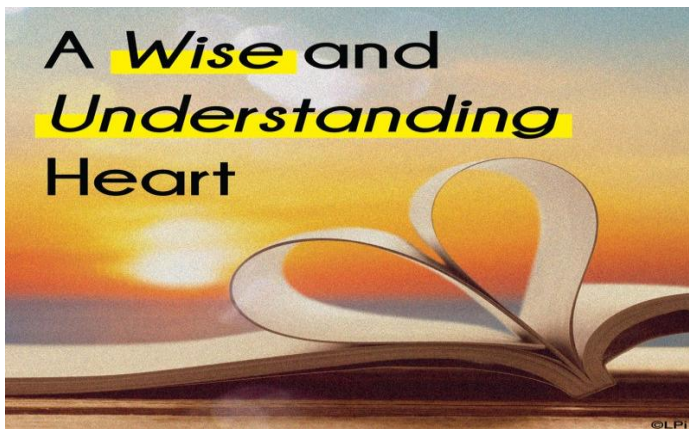
El Señor concede la petición de Salomón de darle un corazón sabio y perspicaz para que pueda gobernar con justicia al pueblo de Israel. ¿Alguna vez se te ha cumplido un deseo?

Pregunta de la 2ª Lectura

Pablo habla de cómo Dios obra con los creyentes según sus propósitos. ¿Cómo describirías tu propósito o pasión en la vida?

Pregunta del Evangelio

Jesús a menudo habla en parábolas sobre el reino de los cielos que te invitan a imaginar cómo Dios obra en el mundo. ¿Dónde ves a Dios obrando en tu familia?



PRAYER – FOR EVERYDAY AND EVERYBODY

Blessing for Our Parish

Dear God,

Pour Your blessing upon our parish, in need of Your renewal and inspiration.

Prune the places that need pruning, and pour fresh grace and courage into our midst.

Help us to find You and, with great joy, follow You wholeheartedly. Amen.

ORACIÓN – PARA TODOS LOS DÍAS Y PARA TODOS

Bendición para el verano

Querido Dios,

Derrama tu bendición sobre nuestra parroquia, que necesita Tu renovación e inspiración.

Poda los lugares que necesitan poda y vierte nueva gracia y valor entre nosotros.

Ayúdanos a encontrarte y, con gran alegría, seguirte de todo corazón.

Amén.

BLESSED SACRAMENT CANDLE VELA DEL SANTISIMO SACRAMENT

This week the Blessed Sacrament perpetual candle is lit in memory of:

Esta semana la vela perpetua al Santísimo estará encendida en memoria de:

**+Christopher, +Lily
& +Ben Ramirez**



VIRTUS SAFE ENVIRONMENT

The Virtus - Safe Environment training is a required first step for those interested in volunteering or joining a ministry. The next training session will be held in English on **Saturday, August 1, at 9:30 am.** Please register at www.virtus.org.

If you are interested in a specific ministry, please contact the parish office, and we will put you in touch with the appropriate ministry leader.

VIRTUS AMBIENTE SEGURO

La capacitación Virtus - Ambiente Seguro es un primer paso obligatorio para quienes estén interesados en ser voluntarios o unirse a un ministerio. La próxima sesión se llevará a cabo en inglés **el sábado 1 de agosto a las 9:30 a.m.** Favor de registrarse en www.virtus.org.

Si le interesa un ministerio en particular, comuníquese con la oficina parroquial y lo pondremos en contacto con el líder del ministerio correspondiente.

SECOND COLLECTION

The second collection for August 02 of 2026 will be for Building Fund. Thank you for your support!!



SEGUNDA COLLECTA

La Segunda collecta del día 02 de agosto del 2026 será para Fondos del edificio ¡¡Gracias por su apoyo!!

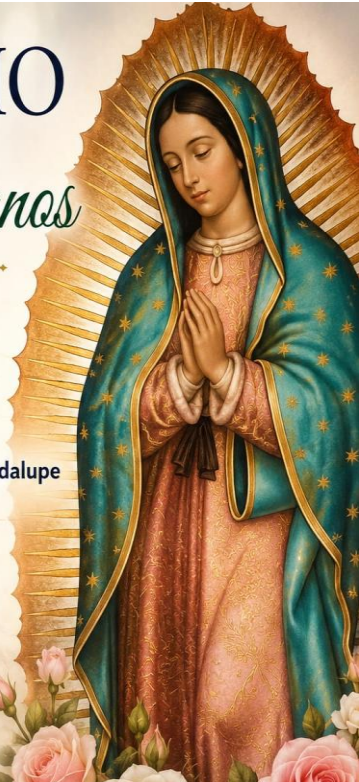
ROSARIO

con los
Guadalupeños

Julio 28, 2026.

6:00 P.M.

**Capilla
Nuestra Señora de Guadalupe**



**Iglesia Católica
Santo Tomás de Aquino**

10970 Bywood
El Paso, Texas 79936
(915) 592-1313

¡Todos invitados!

*Maria dijo:
"He aquí la esclava del Señor;
hágase en mí según tu palabra."
— Lucas 1:38*

*Maria, Madre nuestra,
ruega por nosotros.*



Public Notice – Action Required

Sexual Abuse Claims in the Diocese of El Paso Bankruptcy

Regardless of how old you are today or when the sexual abuse occurred, you need to file your claim so that it is received by September 11, 2026.

The Diocese of El Paso ("Diocese") has filed bankruptcy to restructure its nonprofit organization and pay Putative Abuse Survivors. Please read this notice carefully as it may impact your rights against the Diocese and provides information about the case, *In re: Diocese of El Paso* (Bankr. W.D. Tx.). This notice is a short summary. For more detail, go to <https://cases.stretto.com/diocesefelpaso> or call (833) 345-0351.

Who Should File a Claim?

Anyone who alleges they were abused and believes the Diocese, or persons affiliated with the Diocese, may be responsible for the abuse must file a claim. This includes abuse in connection with any entity or activity associated with the Diocese, including schools, orphanages, parishes, or Catholic Charities. A list of such entities associated with the Diocese is available on the website or by calling the toll-free number listed below.¹ If you have an abuse claim against any entity on that list, you may have a claim against the Diocese. Only the Diocese is in bankruptcy. If you have a claim against any entity on that list, you must take additional legal action to preserve and pursue your rights.

When and How Should I File a Claim?

You should file a claim using either Official Bankruptcy Form No. 410 (or a form substantially similar thereto) or the Abuse Proof of Claim Supplement Claim so that it is received by September 11, 2026. If you do not file a timely claim, you may lose rights against the Diocese, including any right to compensation.

Your information will be kept private. You can download and file a claim at the website or call the toll-free number listed below for help on how to file a claim by mail.

Your information will be kept private

<https://cases.stretto.com/diocesefelpaso> and (833) 345-0351

This Week

©LPi

Wednesday; July 29

5:30pm Women's Retreat Team

Thursday; July 30

12 :00pm +Margie Ann Chavez Funeral Mass

Saturday; August 01

9:00am Baptism Classes
SVPD (St. Claire Room)

OBSERVANCES/ CONMEMORACIONES

Sunday: 17th Sunday in Ordinary Time

Wednesday: Sts. Martha, Mary and Lazarus

Thursday: St. Peter Chrysologus, Bishop
and Doctor of the Church

Friday: St. Ignatius of Loyola, Priest

Saturday: St. Alphonsus Liguori, Bishop and Doctor of the Church

SUNDAY READINGS LECTURAS DOMINICALES

First Reading (1 Kgs 3:9)

"Give your servant, therefore, an understanding heart to judge your people and to distinguish right from wrong. For who is able to govern these vast people of yours?"

Por eso te pido que me concedas sabiduría de corazón para que sepa gobernar a tu pueblo y discernir entre el bien y el mal. ¿Pues sin ella, quien será capaz de gobernar a este pueblo tuyo tan grande?

Psalm (Ps 119)

Lord, I love your commands.

Yo amo, Señor tus mandamientos.

Second Reading (Rom: 8:28)

We know that all things work for good for those who love God, who are called according to his purpose.

Ya sabemos que todo contribuye para bien de los que aman a Dios, de aquellos que han sido llamados por el según su designio salvador.

Gospel: (Mt 13:44)

"The kingdom of heaven is like a treasure buried in a field, which a person finds and hides again, and out of joy goes and sells all that he has and buys that field."

El Reino de los cielos parece a un tesoro escondido en un campo. El que lo encuentra lo vuelve a esconder, y lleno de alegría, va y vende cuanto tiene y compra aquel campo.

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in Liturgy Corporation the. All rights reserved.

17th SUNDAY IN ORDINARY TIME

JULY 26 2026

READINGS/ LECTURAS

Sunday: 1 Kgs 3:5, 7-12/Ps 119:57, 72, 76-77, 127-128, 129-130/Rom 8:28-30/Mt 13:44-52 or 13:44-46

Monday: Jer 13:1-11/Dt 32:18-19, 20, 21/Mt 13:31-35

Tuesday: Jer 14:17-22/Ps 79:8, 9, 11 and 13/Mt 13:36-43

Wednesday: Jer 15:10, 16-21/Ps 59:2-3, 4, 10-11, 17, 18/Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42

Thursday: Jer 18:1-6/Ps 146:1b-2, 3-4, 5-6ab/Mt 13:47-53

Friday: Jer 26:1-9/Ps 69:5, 8-10, 14/Mt 13:54-58

Saturday: Jer 26:11-16, 24/Ps 69:15-16, 30-31, 33-34/Mt 14:1-12



Saturday, July 25

4:00pm +Elvira Miranda by Irma Martinez
+Gloria Ramirez by Luz & Sons
+Florencia Garcia Paredes by Cindy Franco
+Will Aceves by Family
+Josefina Huerta 2nd Anniv by Oliva -Gil Family

Sunday, July 26

8:30am For the Parishioners

10:00am +Sergio Orozco Rodríguez by Family
+Elias Aguilar Medina
+Vicente Meza by Family
+Jose Saenz (1st Anniv) by Family
+Lucia Escareño by Family

12:00pm +Jorge Valdez by Lupe Bujanda
+Larry Bujanda by Lupe Bujanda
+Margie Ann Chavez by husband
+Bernardo Vizcarra by Margarita Vizcarra

Monday, July 27

5:30pm +Leticia Robles by Rosalinda Robles
Jerry Facio (personal intentions)
+Margie Ann Chavez by Husband
+Mary Jane Cardinal by Roberta Howard

Tuesday, July 28

5:30pm +Victor de Anda by Family

Wednesday, July 29

5:30pm Well being of Facio's Granddaughters
Christian Facio's well being

Thursday, July 30

5:30pm Liturgy of the Word with Deacon Ricardo Corella

Friday; July 31

5:30pm

THANK YOU!

Father Ken wants to thank the St. Thomas Aquinas parishioners for celebrating his birthday last weekend.

He is very grateful for all the kind words and expressions of love he received from every single one of you and for taking the time to bring a dish to share with the community. May God bless you all and thank you again for being part of this fun and memorable day!

GRACIAS!

El Padre Ken quiere agradecer a los feligreses de la parroquia de Santo Tomás de Aquino por celebrar su cumpleaños el fin de semana pasado.

Está muy agradecido por todas las palabras amables y expresiones de cariño que recibió de cada uno de ustedes, y por haberse tomado el tiempo de traer un platillo para compartir con la comunidad. ¡Que Dios los bendiga a todos y gracias de nuevo por ser parte de este día tan divertido e inolvidable!

